

## ԹՈՒՆՆՆ ՈՒ ՄՈՒԿԸ

Թուլոնն իջավ խոր ծրմակից,  
 Մուկը ելավ գետնի տակից,  
 Պատահեցին ու սեր արին.  
 — Ո՛հ, առանց քեզ

5 Չեմ ապրիլ ես,  
 Ասավ մուկը սիրահարին:  
 Թուչնի քնքուշ սիրտը մարեց.  
 Ու շշնջաց ընդարմացած.

— Ես հավիտյան քոնն եմ, հոգիս,

10 Տար, ուր կուզես, տիրիր կյանքիս...  
 Բայց, ա՛խ, թե ինձ դավաճանես,  
 էն ժամանակ ի՞նչ անեմ ես...

— Ինչ ես ասո՛ւմ... դավաճանե՛մ...  
 էն էլ ես քեզ... ա՛խ, ի՞նչ անեմ,

15 էրվում եմ ես — չես հավատում...  
 Ո՛հ, գութ չունես դու քո սրտում —  
 Զուր եմ փնտրում, Աստված վկա,  
 էս կյանքում սեր — չըկա, չըկա...

- Ա՛խ, տեր Աստված, իմ սրտի մեջ  
20 Ինչո՞ւ դրիր այս հուրն անշեջ:  
Լացեց մուկիկն այս ասելով,  
Ու գրկվեցին արտասովելով.  
— Ով իմ մուկիկ, մեռե՛լ եմ ես,  
Որ [թող անեմ] դու արտասովես...
- 25 Ահա  
(Ու ճաշակեցին սիրո քաղցրությունը):  
Բայց մուկը ով, թուրնը ով,  
Որ իրար հետ ապրեն սիրով:  
— Դե ե՛կ, թուրնն ասավ յարին,  
30 Թուչենք նստենք մոտիկ ծառին,  
Անհոգ [տարփենք] ճյուղի վրա,  
Վերից շողա կարմիր արև,  
Սեր սոսափե ամեն տերև,  
Ու մենք սիրենք, սիրենք անվերջ...
- 35 Չէ՛, եկ մտնենք իմ բընի մեջ,  
Մութն, առանձին գետնի ծոցում  
Սեր վայելենք իմ փափկոցում.  
— Չէ՛, ծըմակում,  
— Չէ՛, իմ բընում,
- 40 Մեկը էսպես,  
Մյուսը էնպես  
Ծվծվացին,  
Գվգվացին —  
Այնինչ ժամերն անց են կենում,  
45 Բայց [վեճը] դեռ չի վերջանում.  
Հո չի լինիլ ընդմիշտ վիճել,  
Պետք է մի կերպ վճռել,

Դու պետք է ինձ լսես, թուոն

.....

- 50 — Չէ, ասացիր ինձ սիրում ես,  
Դու պետք է իմ կամքը անես,  
— Ոչ, մի անխելք թռչուն ես դու,  
— Դու ի՞նչ գիտես, խելք չունես դու.  
— Վա՛յ, խելք չունեմ, ա՛խ, խաբեբա,

- 55 Այդպես չէիր խոսում հապա.  
Թուար եկար մութ ծըմակից  
Ինձ հանեցիր գետնի տակից —  
— [Չէ՞ դու եկար ինձ մոտ]  
Լիրբ անամոթ,

- 60 .....

[Բայց չի լինի ընդմիջտ վիճել,  
Պետք էր մի կերպ կողմ վճռել —]  
Եվ, համբերութունը գուցե հատավ,  
Մուկը իրեն բունը մտավ.

- 65 Խեղճ թռչնակը ապուշ մնաց  
Բընի առաջ մենակ կանգնած,  
Սկիզբը դեռ կատակ թվաց,  
Ապա տխուր գվգվաց.

.....

- 70 Երբ որ տեսավ դուրս չի գալիս

.....

Ախ, դու խաբեբա, անգուժ, դաժան,  
Կեղծավոր, լիրբ, դավաճան,  
Այդ էր երդումդ, այդ՝ քո սերը,

- 75 Խաբեբա են ողջ մկները,  
Վայ իմ ծաղիկ հասակին,

[Ու սկսեց վերև թռչել,  
Բախտն անհիծել ու հառաչել.]

– Ափսո՛ս, խաբվեցի,

80 – Ափսոս, կապվեցի,

– Ա՛խ...

Եվ թռչնակի քնքուշ սրտում

Անբույժ մնաց այն խոր վերքը,

Եվ այսօր էլ [թռչնակը] լուռ ու տրտում

85 Իրա անբախտ սիրո երգը

[Խոր] անտառի թավ տեղերում

Երգում է դեռ ու հառաչում.

– Ափսոս, խաբվեցի,

– Ափսոս, կապվեցի,

90 – Ա՛խ...